

Sprut



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



САМОВСМОКТУВАЛЬНІ ЕЛЕКТРОНАСОСИ
серії **JSS**

САМОВСАСЫВАЮЩИЕ ЭЛЕКТРОНАСОСЫ
СЕРИИ **JSS**

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за перевагу, що Ви віддаєте нашій продукції.

Самовсмоктувальні електронасоси серії JSS, як і вся продукція торговельної марки «SPRUT», вироблені з використанням передових технологій та якісних матеріалів і комплектуючих, що забезпечують високу надійність виробів.

Перед монтажем і введенням в експлуатацію електронасосів уважно ознайомтеся з цим керівництвом.

УВАГА! Монтаж і введення в експлуатацію самовсмоктувальних електронасосів серії JSS має виконувати кваліфікований персонал.

У зв'язку з постійним вдосконаленням продукції, що випускається, в конструкції окремих деталей та самовсмоктувальних електронасосів серії JSS в цілому можуть бути внесені незначні зміни, не відображені у цьому керівництві з експлуатації.

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

- 1.1. Електронасоси серії JSS (надалі – «електронасоси») є струминно-відцентровими моноблочними самовсмоктувальними та призначені для подачі чистої води з колодязів, свердловин, водойм та накопичувальних ємностей. Застосовуються в системах поливу садів та городів, системах крапельного зрошення, системах підвищення тиску різного призначення. Вони є вдалим рішенням для використання в станціях автоматичного підвищення тиску в системах водопостачання приватних будинків та котеджів.
- 1.2. Рідина, що перекачується: вода (окрім морської), а також інша рідина, схожа з водою за щільністю та хімічною активністю.
 - Загальна мінералізація води, не більше 1 500 г/м³.
 - Показник рН 6,5–9,5.
 - Вміст механічних домішок, не більше 0,01%.
 - Максимальний розмір часток, не більше 0,2 мм.
 - Максимальна температура рідини, що перекачується, +40 °С.
- 1.3. Максимальна температура навколишнього середовища +40 °С.
- 1.4. За ступенем захисту від враження електричним струмом електронасоси належать до класу 1 ДСТУ 3135.0-95.
- 1.5. Електронасоси мають експлуатуватися в приміщенні.

КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- використовувати електронасоси при температурі навколишнього середовища нижче +1 °С;
- перекачування рідини, що містить абразивні речовини, такі як: пісок, іржа та інші, оскільки це призводить до інтенсивного зношування робочих органів і знижує об'ємну подачу й напір.

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- | | |
|--|---|
| 3.1. Електронасос, шт. | 1 |
| 3.2. Керівництво з експлуатації, прим. | 1 |
| 3.3. Упаковка, шт. | 1 |

4. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

- 4.1. **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** монтаж, обслуговування, демонтаж електронасоса під напругою.
- 4.2. Електромонтажні роботи, установку розетки, запобіжників, їхнє підключення до живильної електромережі та заземлення повинен виконувати кваліфікований електрик у суворій відповідності до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів», «Правил техніки безпеки при експлуатації електроустановок споживачів» і вказівок цього керівництва.
- 4.3. **КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** експлуатація електронасоса без заземлення.
- 4.4. Рекомендується в електричне коло розетки для підключення електронасоса вмонтувати пристрій захисного відключення (ПЗВ), що спрацьовує на струм витоку 30мА.
- 4.5. Електронасос повинен установлюватися в місці, захищеному від затоплення та впливу воло

6. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Монтаж і налагодження електронасоса виконувати у відповідності до цього керівництва з експлуатації.

6.1. Підготовка до монтажу:

- Електронасос має бути змонтованим в легкодоступних місцях так, щоб надалі можна було б легко здійснити його перевірку або заміну.
- Має бути забезпечений достатній приплив повітря для охолодження електродвигуна.
- Після доставки електронасоса на місце встановлення, необхідно зняти з нього упаковку, впевнитися у наявності заглушок на вхідному та вихідному патрубках, перевірити наявність експлуатаційної документації.

6.2. Монтаж:

- Встановити та закріпити електронасос на заздалегідь підготовлений фундамент або фундаменту раму висотою не менше 20 см від підлоги.
- Для зменшення рівня шуму встановити електронасос на фундамент через віброгасильну прокладку.
- В разі тимчасового встановлення електронасоса на відкритій ділянці електронасос має бути захищеним від атмосферних опадів та прямого потрапляння сонячних променів.
- Приєднати вхідний та вихідний трубопроводи без механічних напруг, наприклад, використовуючи компенсатори або гнучкі шланги. Трубопроводи мають бути закріпленими і не повинні навантажувати електронасос.
- Довжина прямої ділянки труби перед електронасосом має бути не менше шести діаметрів вхідного патрубка електронасоса.
- При подачі рідини із заглибленої ємності всмоктувальний трубопровід повинен мати нахил в бік ємності не менше 4° , не повинен мати вигинів у вертикальній площині і на кінці має бути встановленим приймаючий клапан з умовним проходом не менше умовного проходу всмоктувального патрубка електронасоса. На всмоктуванні насос має бути захищеним фільтром. Максимальний розмір комірок сітки фільтра від 0,2 до 0,3 мм. Прохідний сумарний перетин комірок має бути у 4-5 разів більше умовного проходу всмоктувального патрубка електронасоса.
- Для зручності монтажу та демонтажу електронасоса на вхідному і вихідному трубопроводах рекомендується встановити відтинаючі вентиля.
- Для виключення гідроударів на вихідному трубопроводі встановити зворотний клапан між відтинаючим вентиляем та електронасосом.
- Встановити прилади виміру тиску на вхідній та вихідній лініях.

УВАГА! Монтаж електронасоса проводити тільки після завершення всіх зварювальних, паяльних робіт та після промивання трубопроводу. Забруднення можуть вивести електронасос з ладу.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ. Запуск електронасоса «насухо», тобто без попереднього заповнення рідиною, що перекачується.

УВАГА! За наявності тиску рідини на вході в електронасос сумарне значення тиску, що створюється під час роботи електронасоса, не має перевищувати припустиму величину згідно з таблицею 1.

Рекомендовані схеми встановлення електронасоса наведені на мал. 2.

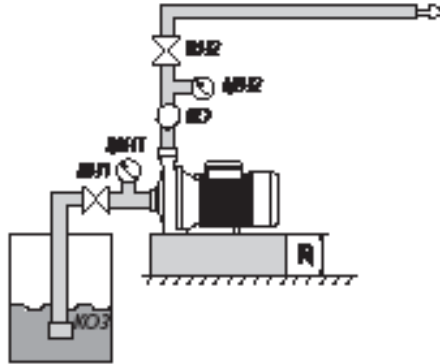


Схема розміщення електронасоса «над напором»

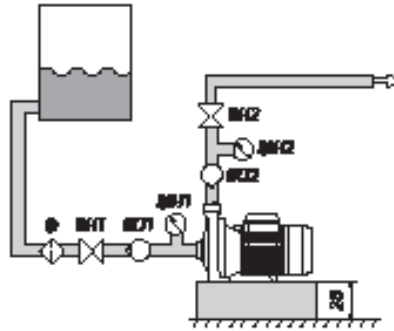


Схема розміщення електронасоса «під напором»

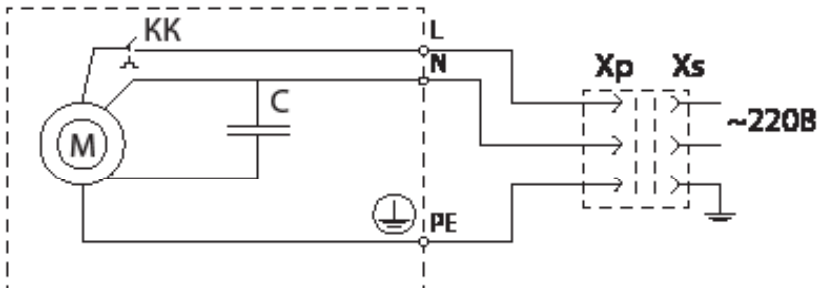
Мал. 2. Схеми установки електронасоса

ВН1, ВН2 – вентиль; КО, КО1, КО2 – зворотний клапан;

КО3 – зворотний клапан із сітчастим фільтром; МН1, МН2 – манометр; Ф – фільтр

6.3. Електричне підключення:

- Підключення до живильної електромережі та заземлення повинен виконувати кваліфікований електрик відповідно до вимог розділу 4.
- Електричне підключення проводиться в коробці виводів електродвигуна у відповідності до електричної схеми, що наведена на малюнку (мал. 3) та даними таблицьки.



Мал. 3. Схема електрична принципова

М – електродвигун; С – конденсатор; КК – реле теплове; Хр – вилка; Хs – розетка

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ. Підключати електронасос до електромережі без пускозахисної апаратури, підбраної у відповідності до ПБЕ.

- Підключення до мережі живлення проводити через вилку та розетку із заземлюючим контактом.
- Для захисту електронасоса від перевантаження слід використовувати плавкий запобіжник або автоматичний вимикач захисту від струму короткого замикання на відповідний струм спрацьовування.
- При використанні приладів автоматичного управління необхідно дотримуватися вказівок керівництва з монтажу та експлуатації відповідних приладів.

УВАГА! Збої напруги в мережі можуть призвести до пошкодження двигуна.

7. ПОРЯДОК РОБОТИ

Перед пуском електронасоса в роботу необхідно:

- закрити відтінаючий вентиль на виході;
- відкрити відтінаючий вентиль на вході.

- 7.1. Перед пуском насосну частину та вхідний трубопровід повністю заповнити рідиною, що перекачується. Включити електродвигун та переконатися, що напір електронасоса відповідає напору при закритій засувці (нульовій подачі). Тривалість роботи електронасоса при закритій засувці – не більше 5 хвилин. Відкрити засувку на виході до отримання необхідної подачі.

8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ

- 8.1. Для забезпечення довготривалої нормальної експлуатації електронасоса необхідно ретельно дотримуватися вимог, викладених в цьому керівництві.
- 8.2. В разі зупинки працюючого електронасоса через спрацьовування реле, а також при випадковому зникненні напруги у живильній мережі, включення електронасоса за відсутності перевантажень та появи напруги в мережі відбувається автоматично. При зникненні напруги в живильній мережі рекомендується електронасос відключити та виконати повторний запуск після появи напруги в живильній мережі.
- 8.3. Щоб запобігти підвищеному зносу ущільнення, необхідно уникати роботи електронасоса без води.
- 8.4. У випадку тривалої бездіяльності, а також у зимовий період електронасос необхідно зняти з установки, просушити та зберігати в сухому приміщенні за температури від 263 К (мінус 10 °С) до 323 К (50 °С).

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за предпочтение, которое Вы отдаете нашей продукции. Самовсасывающие электронасосы серии JSS, как и вся продукция торговой марки «SPRUT», выполнены с использованием передовых технологий и качественных материалов и комплектующих, которые обеспечивают высокую надежность изделий.

Перед монтажом и вводом в эксплуатацию электронасосов внимательно изучите данное руководство.

ВНИМАНИЕ! Монтаж и ввод в эксплуатацию самовсасывающих электронасосов серии JSS должен выполнять квалифицированный персонал.

В связи с постоянным совершенствованием выпускаемой продукции в конструкции отдельных деталей и самовсасывающих электронасосов серии JSS в целом могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве по эксплуатации.

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- 1.1. Электронасосы серии JSS (в дальнейшем именуемые “электронасосы”) являются струйно-центробежными моноблочными самовсасывающими и предназначены для подачи чистой воды из колодцев, скважин, водоемов и накопительных емкостей. Используются в системах полива садов и огородов, системах капельного орошения, системах повышения давления различного назначения. Являются хорошим решением для использования в станциях автоматического повышения давления в системах водоснабжения частных домов и коттеджей.
- 1.2. Перекачиваемые жидкости: вода (кроме морской), а также другие жидкости, сходные с водой по плотности и химической активности.
 - Общая минерализация воды, не более 1500г/м³.
 - Показатель pH 6,5 - 9,5.
 - Содержание механических примесей, не более 0,01%.
 - Максимальный размер частиц, не более 0,2 мм.
 - Максимальная температура перекачиваемой жидкости +40°C.
- 1.3. Максимальная температура окружающей среды +40°C.
- 1.4. По степени защиты от поражения электрическим током электронасосы относятся к классу 1 ДСТУ3135.0-95.
- 1.5. Электронасосы должны эксплуатироваться в помещении.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- использовать электронасосы при температуре окружающей среды ниже +1°C;
- перекачивание жидкости, содержащей абразивные вещества, такие как: песок, ржавчину и прочие, так как это причиняет интенсивный износ рабочих органов и снижает объемную подачу и напор.

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1. Электронасос, шт.	1
3.2. Руководство по эксплуатации, экз.	1
3.3. Упаковка, шт.	1

4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- 4.1. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** монтаж, обслуживание, демонтаж электронасоса под напряжением.
- 4.2. Электромонтажные работы, установку розетки, предохранителей, их подключение к питающей электросети и заземление должен выполнять квалифицированный электрик в строгом соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей», «Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» и указаниями настоящего руководства.
- 4.3. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатация электронасоса без заземления.
- 4.4. Рекомендуется в электрическую цепь розетки для подключения электронасоса вмонтировать устройство защитного отключения (УЗО), срабатывающее на ток утечки 30мА.
- 4.5. Электронасос должен устанавливаться в месте, защищенном от затопления и воздействия влаги.

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Монтаж и наладку электронасоса производить в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

6.1. Подготовка к монтажу:

- Электронасос должен быть смонтирован в легко доступных местах так, чтобы в дальнейшем можно было бы легко произвести его проверку или замену.
- Должен быть обеспечен достаточный приток воздуха для охлаждения электродвигателя.
- После доставки электронасоса на место установки, необходимо освободить его от упаковки, убедиться в наличии заглушек на входном и выходном патрубках, проверить наличие эксплуатационной документации.

6.2. Монтаж:

- Установить и закрепить электронасос на заранее подготовленный фундамент или фундаментную раму высотой не менее 20 см от пола.
- Для уменьшения уровня шума установить электронасос на фундамент через виброгасящую прокладку.
- В случае временной установки электронасоса на открытом участке электронасос должен быть защищён от атмосферных осадков и прямого попадания солнечных лучей.
- Присоединить входной и выходной трубопроводы без механических напряжений, например, используя компенсаторы или гибкие шланги. Трубопроводы должны быть закреплены и не должны нагружать электронасоса.
- Длина прямого участка трубы перед электронасосом должна быть не менее шести диаметров входного патрубка электронасоса.
- При подаче жидкости из заглубленной емкости всасывающий трубопровод должен иметь наклон в сторону емкости не менее 4°, не должен иметь изгибов в вертикальной плоскости и на конце должен быть установлен приемный клапан с условным проходом не менее условного прохода всасывающего патрубка электронасоса. На всасывании электронасос должен быть защищён фильтром. Максимальный размер ячеек сетки фильтра от 0,2 до 0,3мм. Проходное суммарное сечение ячеек должно быть в 4-5 раз больше условного прохода всасывающего патрубка электронасоса.
- Для удобства монтажа и демонтажа электронасоса на входном и выходном трубопроводах рекомендуется установить отсекающие вентили.
- Для исключения гидроударов на выходном трубопроводе установить обратный клапан между отсекающим вентилем и электронасосом.
- Установить приборы измерения давления на входной и выходной линиях.

ВНИМАНИЕ! Монтаж электронасоса производить только после завершения всех сварочных, паяльных работ и после промывки трубопровода. Загрязнения могут вывести электронасос из строя.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Запуск электронасоса “всухую”, т.е. без предварительного заполнения перекачиваемой жидкостью.

ВНИМАНИЕ! При наличии давления жидкости на входе в электронасос суммарное значение давления, создаваемого при работе электронасоса не должно превышать допустимой величины согласно таблице 1.

Рекомендованные схемы установки электронасоса приведены на рис. 2.

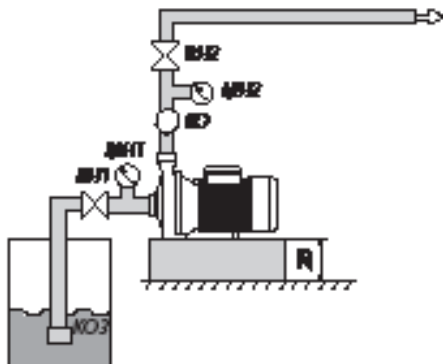


Схема размещения электронасоса «над напором»

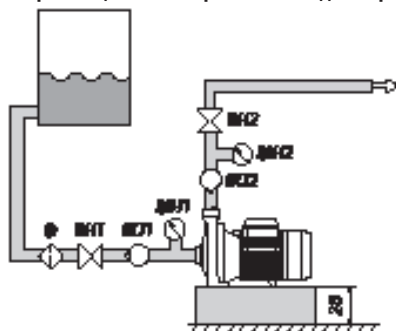


Схема размещения электронасоса «под напором»

Рис. 2. Схемы установки электронасоса

BN1, BN2 – вентиль; KO, KO1, KO2 – обратный клапан;

KO3 – обратный клапан с сетчатым фильтром; MN1, MN2 – манометр; Ф – фильтр

6.3. Электрическое подключение

- Подключение к питающей электросети и заземление должен выполнять квалифицированный электрик в соответствии с требованиями раздела 4.
- Электрическое подключение производится в коробке выводов электродвигателя в соответствии с электрической схемой, приведенной на рисунке (рис.3) и данными таблички.

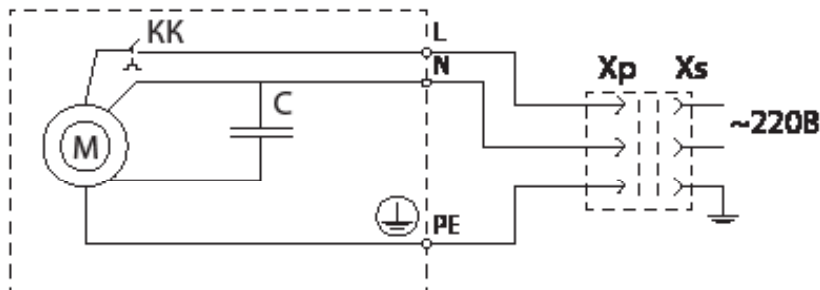


Рис. 3. Схема электрическая принципиальная

M – электродвигатель; C – конденсатор; KK – реле тепловое; Xp – вилка; Xs – розетка

ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Подключать электронасос к электросети без пускозащитной аппаратуры, подобранной в соответствии с ПУЭ.

- Подключение к сети питания выполнять через вилку и розетку с заземляющим контактом.
- Для защиты электронасоса от перегрузки следует использовать плавкий предохранитель или автоматический выключатель защиты от токов короткого замыкания на соответствующие токи срабатывания.
- При использовании приборов автоматического управления необходимо соблюдать руководство по монтажу и эксплуатации соответствующих приборов.

ВНИМАНИЕ! Сбои напряжения в сети могут вызвать повреждения двигателя.

7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед пуском электронасоса в работу необходимо:

- закрыть отсекающий вентиль на выходе;
- открыть отсекающий вентиль на входе.

- 7.1. Перед пуском насосную часть и входной трубопровод полностью заполнить перекачиваемой жидкостью. Включить электродвигатель и убедиться, что напор электронасоса соответствует напору при закрытой задвижке (нулевой подаче). Продолжительность работы электронасоса при закрытой задвижке - не более 5 минут. Открыть задвижку на выходе до получения требуемой подачи.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

- 8.1. Для обеспечения длительной нормальной эксплуатации электронасоса необходимо строго соблюдать требования, изложенные в настоящем руководстве.
- 8.2. В случае остановки работающего электронасоса из-за срабатывания реле, а также при случайном исчезновении напряжения в питающей сети, включение электронасоса при отсутствии перегрузок и появлении напряжения в сети происходит автоматически. При исчезновении напряжения в питающей сети рекомендуется электронасос отключить и осуществить повторный запуск после появления напряжения в питающей сети.
- 8.3. Для предотвращения повышенного износа уплотнения, необходимо избегать работы электронасоса без воды.
- 8.4. В случае продолжительного бездействия, а также в зимний период, электронасос необходимо снять с установки, просушить и хранить в сухом помещении при температуре от 263 К (минус 10 °С) до 323 К (50 °С).

АДРЕСИ СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ

місто	адреса	телефон
Волинський регіон		
м. Луцьк	вул. Шевченка, 10/1 «Новий ринок», 9 ряд, 12 конт.	(098) 742-37-37 (050) 870-30-27
Вінницький регіон		
м. Вінниця	вул. Тяжیلівський тупик, 1	(0432) 64-31-35
	вул. Некрасова, 119/7	(0432) 64-06-46
Дніпропетровський регіон		
м. Дніпропетровськ	вул. Набережна Заводська, 1-6	(056) 788-66-37
	вул. Чкалова, 21	(056) 744-04-82
м. Дніпродзержинськ	Бульвар будівників, 19, Центральний лівобережний ринок «Пасаж», магазин № 24	(067) 730-68-05
	бульвар будівників, 29	(096) 506-57-25
м. Кривий Ріг	вул. Урицького, 4а/1	(056) 442-80-37
	вул. Димитрова, 45	(056) 401-11-91
Донецький регіон		
м. Донецьк	вул. Павших Комунарів, 188	(066) 801-00-14
	вул. Руданського, 38	(062) 389-61-50
м. Маріуполь	вул. Ніколаєвська, 60	(0629) 54-36-65
м. Макіївка	вул. Московська, 1А, Центральний ринок	(06232) 62-308
м. Слов'янськ	вул. Карла Маркса, 59, ТК «Слов'янський бульвар» павільйон 9	(050) 767-60-75
Закарпатський регіон		
м. Мукачеве	вул. Кооперативна, 46	(03131) 3-73-37
Запорізький регіон		
м. Кам'янка-Дніпровська	Центральний ринок	(050) 594-96-52
м. Дніпрорудне с. Благовіщенка	вул. Степна, 4	(06175) 6-65-45
	вул. Леніна, 213	(06138) 966-31
м. Бердянськ	вул. Комунарів, 75А	(050) 597-10-19
Івано-Франківський регіон		
м. Івано-Франківськ	вул. Набережна, 28	(0342) 50-01-42
Київський регіон		
м. Київ	Пр. Перемоги, 67, Бізнес-парк «Нивки Сіті», корпус 17, 3 поверх	(050) 506-82-74
	вул. Дегтярська, 25а	(044) 501-21-02
м. Новоград-Волинський	вул. Соборності, 68	(04141) 5-30-72
м. Біла Церква	вул. Надрічна, 58а	(04463) 52-966

місто	адреса	телефон
с. Софіївська Борцаговка	вул. Шевченко, 229	(044) 583-08-79
Кримський регіон		
м. Сімферополь	вул. Заліська, 41	(0652) 54-16-86
	вул. Крилова, 127	(0652) 276-277
Луганський регіон		
м. Луганськ	вул. Котельникова, 14	(050) 613-11-12
м. Красний луч	Мікрорайон 4, буд. 7	(06432) 972-58
м. Северодонецьк	пр. Гвардійський, 10 Б	(06452) 2-94-10
Львівський регіон		
м. Львів	вул. Зелена, 1496	(0322) 45-89-27
Одеський регіон		
м. Одеса	вул. Промислова, 33	(048) 716-89-31
м. Ізмаїл	вул. Болградська, 75	(098) 647-25-51
Полтавський регіон		
м. Полтава	вул. Червонофлотська, 15	(0532) 693-626
	вул. Котівського, 46	(0536) 70-26-78
м. Кременчук		
Рівненський регіон		
м. Рівне	вул. Шевченка, 9, оф. 8	(0362) 43-59-97
	вул. Степана Бандери, 9	(050) 434-7-999
м. Корець	с. Гвоздів, вул. Перемоги, 2Г	(050) 434-7-999
Сумський регіон		
м. Суми	вул. Тополянська, 26	(0542) 78-20-56
м. Шостка	пров. Шевченка, 2, магазин «АКВА»	(05449) 21-21-7
Харківський регіон		
м. Харків	пл. Повстання, 7/8	(057) 717-555-9
м. Ізюм	вул. Київська, 11-а	(05743) 287-59
м. Комсомольський	вул. Циолковського, 21	(05747) 5-40-41
Херсонський регіон		
м. Херсон	вул. Некрасова, 2	(0552) 41-43-15
м. Цюрупинськ	пров. Мельничний, 31	(05542) 7-25-3
м. Нова Каховка	вул. Паризької Комуни, 55	(050) 673 44 17
Хмельницький регіон		
м. Хмельницький	пер.Індофромний, 2	(068) 206-13-12
Черкаський регіон		
м. Черкаси	вул. Смеляська, 142/3, офіс 1	(0472) 66-05-35
Чернігівський регіон		
м. Чернігів	вул. Старобілоуська, 73	(0462) 61-49-89
Чернівецький регіон		
м. Чернівці	вул. Руданського, 21А	(0372) 57-39-29

КЕРІВНИЦТВО
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Україна, 61161, м. Харків, вул. Якіра, 75

Телефони : +38(057) 738-76-38
+38(057) 738-76-08

Факс: +38(057) 738-75-95

www.waterpump.com.ua

СТАНЦІЇ НАСОСНІ ПОБУТОВІ
СЕРІЇ **AUMRS**

СТАНЦИИ НАСОСНЫЕ БЫТОВЫЕ
СЕРИИ **AUMRS**